



Infoblatt

Beitrag für Miete und Wohnungsnebenkosten (Art. 20 DLH 30/2000)

Der Beitrag zur Deckung der Mietkosten wird an Personen und Familien gewährt, die einen **regulären registrierten Mietvertrag für Immobilieneinheiten zu Wohnzwecken** abgeschlossen haben.

Kein Anrecht auf den **Mietbeitrag** haben:

1) Personen und Familien:

- die ein Eigentums-, Fruchtgenuss- oder Wohnungsrecht an einer in Südtirol befindlichen Immobilieneinheit zu Wohnzwecken haben oder die zu 50 Prozent oder mehr Mitinhaber eines solchen Rechts sind oder die ein solches Recht in den letzten fünf Jahren vor Antragstellung geschenkt haben, ausgenommen Schenkungen zugunsten von Ehegatten/Ehegattinnen und solche zur Belohnung, was ausdrücklich aus dem Schenkungsvertrag hervorgehen muss;
- deren Verwandte ersten Grades – bezogen auf volljährige Familienmitglieder – ein Eigentums-, Fruchtgenuss- oder Wohnungsrecht an einer Zweitwohnung in Südtirol haben, die nicht vermietet oder nicht mit einem Wohnungsrecht oder einem anderen dinglichen Nutzungsrecht, das eine Vermietung der Wohnung nicht zulässt, belastet ist, oder die an Personen vermietet ist, die mit dem Eigentümer oder Fruchtnießer gar nicht oder über den dritten Grad hinaus verwandt oder verschwägert sind; dies gilt auch, wenn die Verwandten ersten Grades zu 50 Prozent oder mehr Mitinhaber eines solchen Rechts sind;

2) Mieter von Wohnungen des Wohnbauinstitutes, der Gemeinde oder anderer öffentlicher Körperschaften, die auch

Foglio informativo

Contributo al canone di locazione e per le spese accessorie (Art. 20 DPGP 30/2000)

Il contributo al canone di locazione è concesso a persone e famiglie con un **regolare contratto di locazione registrato per unità immobiliari ad uso abitativo**.

Non hanno diritto al contributo al canone di locazione:

1) le persone e le famiglie

- che hanno un diritto di proprietà, usufrutto o abitazione, o sono contitolari di un tale diritto per una quota complessivamente pari o superiore al 50 per cento, su un'unità immobiliare ad uso abitativo sita in provincia di Bolzano oppure che hanno donato un tale diritto negli ultimi cinque anni precedenti alla presentazione della domanda, eccetto le donazioni a favore del coniuge e quelle che da contratto risultano espressamente remuneratorie;
- i cui parenti di primo grado – in riferimento ai componenti maggiorenni del nucleo familiare – hanno un diritto di proprietà, usufrutto o abitazione, o sono contitolari di un tale diritto per una quota complessivamente pari o superiore al 50 per cento, su seconde case, site in provincia di Bolzano, che non sono locate o che non sono oggetto di un diritto d'abitazione o di altro diritto reale di godimento che ne impedisca la locazione, oppure che sono state locate a persone senza alcun rapporto di parentela o affinità con il proprietario o l'usufruttuario o con un rapporto di parentela o affinità oltre il terzo grado con gli stessi;

2) i locatari di alloggi dell'Istituto per l'Edilizia Sociale, del Comune o di altri enti pubblici attivi anche in ambito sociale o di strutture

im Sozialbereich tätig sind, oder sozio-sanitärer Einrichtungen;

3) Mieter einer Wohnung, die im Eigentum oder Fruchtgenuss von Verwandten ersten Grades oder Verschwägerten ersten Grades ist;

4) Mieter und deren Familienmitglieder, die nicht in der Wohnung leben.

5) Mieter, die nicht den meldeamtlichen Wohnsitz in der Wohnung haben;

6) Studenten, welche die Wohnung aufgrund von Studiengründen bewohnen;

7) Mieter, die diesen Beitrag erhalten haben, aber die Miete nicht bezahlen, bis sie nachweisen, dass sie eine mit dem Vermieter vereinbarte Ratenzahlung oder ein mit den gebietsmäßig zuständigen Sozialdiensten abgestimmtes Projekt zur Schuldensanierung angefangen haben. Haben sie nicht damit angefangen oder halten sie die eingegangenen Verpflichtungen nicht ein, bewirkt dies einen Ausschluss vom Beitrag für einen Zeitraum von drei Jahren, welcher ab dem zuletzt erhaltenen Beitrag für jene Immobilieneinheit, auf welche die Schulden bezogen sind, zu berechnen ist;

8) Mieter, die eine zugewiesene geförderte Wohnung des Wohnbauinstitutes oder einer anderen öffentlichen Körperschaft ablehnen oder zurückgeben, für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Ablehnungs- oder Rückgabedatum;

9) Mieter von Wohnungen laut Ziffer 8), welchen aus Gründen die ihnen selbst anrechenbar sind, eine Wohnung widerrufen wurde, für einen Zeitraum von 5 Jahren ab dem Tag des Widerrufs.

Personen und Familien, die ein Eigentumsrecht, ein Fruchtgenussrecht oder ein Wohnungsrecht an der von ihnen bewohnten Wohnung haben, wird nur der Beitrag zur Deckung der Wohnungsnebenkosten gewährt.

sociosanitarie;

3) i locatari di unità immobiliari di proprietà o di usufrutto di parenti di primo grado o affini di primo grado;

4) i locatari e i componenti del relativo nucleo familiare che non vivono nell'unità immobiliare;

5) i locatari che non hanno la residenza anagrafica nell'unità immobiliare;

6) gli studenti, che abitano l'alloggio per motivi di studio;

7) i locatari che hanno ricevuto tale contributo, ma non pagano il canone di locazione, finché non dimostrino di aver avviato un piano rateale con il locatore o un progetto, concordato con i servizi sociali territorialmente competenti, finalizzato al superamento della situazione debitoria. In caso di mancata attivazione in tal senso o di interruzione degli impegni presi è causa di esclusione dal contributo per un periodo di tre anni dall'ultimo contributo percepito per l'unità immobiliare alla quale si riferisce il debito;

8) i locatari cui è stato assegnato un alloggio agevolato dell'Istituto per l'Edilizia Sociale o di un altro ente pubblico e vi rinunciano o lo restituiscono, per un periodo di cinque anni dalla data della rinuncia o della restituzione;

9) i locatari di alloggi di cui alla lettera al punto 8) in caso di revoca dell'assegnazione dell'alloggio per cause loro imputabili, per un periodo di cinque anni dalla data della revoca.

Alle persone e famiglie proprietarie o usufruttuarie dell'unità immobiliare in cui abitano, oppure che hanno un diritto d'abitazione sulla stessa, è concesso un contributo a copertura delle sole spese accessorie relative all'alloggio.

Kein Anrecht auf einen Beitrag zur Deckung der **Wohnungsnebenkosten** haben:

- 1) Mieter und deren Familienmitglieder, die nicht in der Wohnung leben;
- 2) Mieter, die nicht den meldeamtlichen Wohnsitz in der Wohnung haben;
- 3) Studenten, welche die Wohnung aufgrund von Studiengründen bewohnen;
- 4) Mieter, die diesen Beitrag erhalten haben, aber die Wohnungsnebenkosten nicht bezahlen, bis sie nachweisen, dass sie eine mit dem Vermieter vereinbarte Ratenzahlung oder ein mit den gebietsmäßig zuständigen Sozialdiensten abgestimmtes Projekt zur Schuldensanierung angefangen haben. Haben sie nicht damit angefangen oder halten sie die eingegangenen Verpflichtungen nicht ein, bewirkt dies einen Ausschluss vom Beitrag für einen Zeitraum von drei Jahren, welcher ab dem zuletzt erhaltenen Beitrag für jene Immobilieneinheit, auf welche die Schulden bezogen sind, zu berechnen ist.

Höchstbeträge der Miet- und Nebenkosten

Zur Ermittlung der Höhe des Mietbeitrags werden die **tatsächlichen Mietkosten bis maximal zu der von der Landesregierung festgelegten Höchstbeträge berücksichtigt**. Falls die effektive Miete darunter liegt, wird diese berücksichtigt, falls sie darüber liegt, der vorgesehene Höchstbetrag. **Für die Wohnungsnebenkosten werden die von der Landesregierung festgelegten Fixbeträge berücksichtigt.**
(=> *siehe Tabelle 2*)

Beitrag für Wohnungsnebenkosten - Niedrigrentner/-innen

Der Beitrag wird nach den in diesem Informationsblatt beschriebenen Voraussetzungen und Regeln gewährt. Die Höhe des monatlichen Beitrages entspricht den in der Tabelle 2 angeführten Betrag. Im Sinne der Aufstockung der finanziellen Verfügbarkeit der **Mindestrentner bzw. der Rentner mit niedrigen Renten**, findet für

Non hanno diritto al contributo per la copertura delle **spese accessorie**:

- 1) i locatari e i componenti del relativo nucleo familiare che non vivono nell'unità immobiliare;
- 2) i locatari che non hanno la residenza anagrafica nell'unità immobiliare;
- 3) gli studenti, che abitano l'alloggio per motivi di studio;
- 4) i locatari che hanno ricevuto tale contributo, ma non pagano le spese accessorie, finché non dimostrino di aver avviato un piano rateale con il locatore o un progetto, concordato con i servizi sociali territorialmente competenti, finalizzato al superamento della situazione debitoria. In caso di mancata attivazione in tal senso o di interruzione degli impegni presi è causa di esclusione dal contributo per un periodo di tre anni, dall'ultimo contributo percepito per l'unità immobiliare alla quale si riferisce il debito.

Importi massimi spese di locazione e spese accessorie

Ai fini della determinazione dell'ammontare del contributo al canone di locazione **si considera l'effettivo ammontare delle spese di locazione, nel limite degli importi massimi fissati dalla Giunta provinciale**. Qualora l'importo della locazione sia inferiore viene considerato tale importo, qualora sia superiore il limite massimo. **Per le spese accessorie si considerano gli importi stabiliti dalla Giunta provinciale.**
(=> *vedi Tabella 2*)

Contributo per le spese accessorie - Pensionati con pensioni basse

Il contributo viene erogato secondo i requisiti e con le modalità descritte in questo foglio informativo. L'ammontare del contributo corrisponde agli importi previsti nella Tabella 2. Nell'ottica di un maggiore sostegno finanziario dei **pensionati con pensioni minime / pensioni basse**, trova applicazione

diese ein **erhöhter Beitrag** Anwendung. Der entsprechende Betrag findet auf alleinlebende Rentner/Innen Anwendung, welche im Moment des Ansuchens 65 Jahre oder älter sind, ein Gesamtrenten Nettoeinkommen bis zu 9.000 € jährlich (= 750 € monatlich) haben und die Voraussetzungen für die Leistung Nebenkosten erfüllen. Für die anderen Situationen findet der „normale“ Betrag Anwendung, sofern die Voraussetzungen für die Leistung bestehen.

Bewertung der wirtschaftlichen Lage und Höhe der Leistung

Zur **Gewährung des Mietbeitrags** darf die Familiengemeinschaft einen Faktor wirtschaftliche Lage (FWL) **von nicht mehr als 2,7 aufweisen, im Sinne der Bewertung welche aufgrund des EEE-Systems und der Anlage A des D.LH. Nr. 30/2000 erfolgt** (Leistung der dritten Ebene).
(=> **siehe Tabelle 1**)

Zur Gewährung des Beitrags für Wohnungsnebenkosten darf die Familiengemeinschaft einen Faktor wirtschaftliche Lage (FWL) von nicht mehr als **2,22** aufweisen. (=> **siehe Tabelle 1**)

Leistungshöhe: Der Mietbeitrag beträgt **100 Prozent der zugelassenen Mietkosten (z.B. 500 € - siehe Tabelle 3)** für Familiengemeinschaften mit einem Faktor wirtschaftliche Lage bis 1,22 und vermindert dieser sich linear bis auf **15 Prozent der zugelassenen Mietkosten** für Familiengemeinschaften mit einem Faktor wirtschaftliche Lage von 2,7, und somit ergibt sich ein höherer Beitrag.

(=> **siehe Tabelle 3** für eine Berechnung des voraussichtlich zustehenden Beitrages aufgrund der wirtschaftlichen Lage. N.B. es handelt sich um eine Hilfstabelle, nicht um eine Berechnung des Anrechts, auch da in der Berechnung verschiedene Sondersituationen berücksichtigt werden müssen, z.B. Alleinerziehende).

Die Leistung wird in der Regel für 12 Monate gewährt und die Auszahlung erfolgt monatlich. Die Leistung ist auf Antrag

per questi un **contributo maggiorato**. L'importo maggiorato trova applicazione per pensionati con 65 e più anni al momento della domanda, che vivono da soli, che hanno una entrata complessiva netta da pensioni annua fino a 9.000 € (= 750 € mensili) e soddisfano i requisiti per la prestazione spese accessorie. Per le altre situazioni trova applicazione l'importo "normale", qualora siano presenti i requisiti per l'erogazione della prestazione.

Valutazione della condizione economica e ammontare della prestazione

Per la **concessione del contributo al canone di locazione** il nucleo familiare deve presentare un valore della situazione economica (VSE) **non superiore a 2,7, in base alla valutazione svolta sulla base del sistema DURP e dell'Allegato A del D.P.G.P. n. 30/2000** (prestazione del terzo livello) (=> **vedi Tabella 1**)

Per la concessione del contributo per la copertura delle spese accessorie il nucleo familiare deve presentare un valore della situazione economica (VSE) non superiore a **2,22**. (=> **vedi Tabella 1**)

Ammontare della prestazione: il contributo per locazione ammonta al **100% della spesa per locazione ammessa (p.es. 500 € - vedi Tabella 3)** per nuclei familiari con un valore della situazione economica fino a 1,22 e decresce in modo lineare fino al **15% della spesa ammessa** per i nuclei familiari con un valore della situazione economica pari a 2,7, risultandone un contributo più elevato.

(=> **vedi Tabella 3** per un calcolo approssimativo del contributo spettante. N.B. La tabella ha finalità informative, non sostituisce il calcolo della prestazione spettante da parte dei Distretti, anche perché nel calcolo effettivo va tenuto conto di diverse situazioni particolari, p.es. genitori singoli).

La prestazione è concessa di norma per un periodo di 12 mesi e viene erogata mensilmente. La concessione può essere

erneuerbar.

Für die **Bestimmung der wirtschaftlichen Lage** werden die **Personen berücksichtigt, welche de facto in der betreffenden Wohnung leben**, im Sinne der Bestimmungen laut Art. 29 des D.LH. Nr. 2/2011 und Art. 20 des D.LH. Nr. 30/2000.

Die Erhebung und Bewertung der wirtschaftlichen Lage erfolgt durch den territorial zuständigen Sozialsprengel und umfasst das Einkommen und Vermögen. Lage und Adressen der der territorial zuständigen **Sozialsprengel** finden sie auf der Homepage der Abteilung Soziales:
www.provinz.bz.it/soziales

Bei der Bewertung des **Vermögens** gibt es einen Freibetrag von 20.000 Euro. Der Betrag über den Freibetrag hinaus wird zu 20 Prozent herangezogen.

Weitere Voraussetzungen

Italienische Staatsbürger, EU-Bürger und gleichgestellte Kategorien (Drittstaatsangehörige mit in Italien ausgestellter langfristiger EU-Aufenthaltsgenehmigung; Personen mit Flüchtlingsstatus und anerkanntem subsidiären Schutz) haben auf die Leistung nach 1 Jahr ununterbrochenen ständigen Aufenthalt in Südtirol Anrecht. Personen welche nicht den genannten Kategorien angehören haben auf die Leistung nach fünfjährigem ständigem Aufenthalt und ununterbrochenem Wohnsitz in Südtirol Anrecht. Diese Eigenschaften müssen für die gesamte Dauer der Gewährung bestehen bleiben.

Wird bei laufender Gewährung festgestellt, dass ein oder mehrere Mitglieder diese Voraussetzungen nicht mehr erfüllen, fällt die Körperschaft für die restliche Dauer der Gewährung eine neue Entscheidung.

rinnovata in base ad una nuova domanda.

Per la **determinazione della situazione economica** sono **considerate le persone di fatto abitanti nell'alloggio** in questione, secondo i criteri fissati dall'art. 29 del D.P.P. n. 2/2011 e art. 20 del D.P.G.P. n. 30/2000.

La rilevazione e valutazione della condizione economica viene svolta dal Distretto sociale territorialmente competente ed include elementi reddituali e patrimoniali. Ubicazione e indirizzi dei **Distretti sociali** si trovano nelle pagine della Ripartizione Politiche sociali:
www.provincia.bz.it/politiche-sociali

Nella valutazione del **patrimonio** è prevista una franchigia di 20.000 euro. Il patrimonio è valutato nella misura del 20 per cento per l'importo eccedente la franchigia.

Ulteriori requisiti

Cittadini italiani, di stati dell'UE nonché categorie parificate (titolari di permesso di soggiorno CE di lunga durata emesso in Italia, profughi riconosciuti e titolari di protezione sussidiaria) hanno diritto alla prestazione dopo 1 anno di dimora stabile e ininterrotta in provincia di Bolzano. Le persone non rientranti tra quelle elencate, hanno diritto alla prestazione dopo cinque anni di dimora stabile ed ininterrotta residenza in provincia di Bolzano. Tali requisiti devono essere mantenuti per tutto il periodo di fruizione della prestazione.

Qualora si accerti, nel caso di concessione in corso, che uno o più componenti non soddisfano più tali requisiti, l'ente assume una nuova decisione per la durata residua della concessione.

Tabelle 1: Einkommensgrenzen für die Gewährung des Mietbeitrages/Beitrages für Wohnungsnebenkosten

Tabella 1: Limiti di reddito per la concessione del contributo al canone di locazione/contributo per spese accessorie

Die angeführten Beträge des Faktors Wirtschaftliche Lage (FWL) entsprechen den bereinigten Nettoeinkünften der Familiengemeinschaft, mit Berücksichtigung des Vermögens wie weiter oben angeführt.

Gli importi del Valore della Situazione Economica (VSE) corrispondono alle entrate nette rettificate del nucleo familiare, con considerazione del patrimonio come sopra descritto.

Familienmitglieder Componenti nucleo familiare	Mietbeitrag/ Canone locazione		Nebenkosten/ Spese accessorie	
	FWL laut Berechnung < 2,7 VSE in base a calcolo < 2,7		FWL laut Berechnung < 2,22 VSE in base a calcolo < 2,22	
	Monat Mese	Jahr Anno	Jahr Anno	Jahr Anno
1 Person/persona	1.328 €	15.940 €	1.092 €	13.106 €
2 Personen/persone	1.737 €	20.855 €	1.429 €	17.148 €
3 Personen/persone	2.258 €	27.099 €	1.856 €	22.281 €
4 Personen/persone	2.723 €	32.678 €	2.239 €	26.869 €
5 Personen/persone	3.154 €	37.859 €	2.594 €	31.128 €
6 Personen/persone	3.542 €	42.508 €	2.912 €	34.951 €

Tabelle 2 – Tabella 2

Angemessene Höchstbeträge (Art. 20 D.LH 30/2000)/ importi massimi congrui (art. 20 DPGP 30/2000)

Angemessene Höchstbeträge für Miete und Darlehen (Anlage A) Punkt 10.1 Buchst. b) und c) del D.LH 30/2000) /importi massimi congrui per locazione e mutuo allegato A) punto 10.1 lettera b) e c) del DPDP 30/2000)

Miete, Darlehen / locazione, mutuo

Familienmitglieder/ familiari	Gemeinden \leq 5.000 Einwohner/ Comuni \leq 5.000 abitanti		Gemeinden > 5.000 \leq 50.000 Einwohner/ Comuni > 5.000 \leq 50.000 abitanti		Gemeinden > 50.000 Einwohner/ Comuni > 50.000 abitanti	
	Monat / mese	Jahr / anno	Monat / mese	Jahr / anno	Monat / mese	Jahr / anno
1 Person / 1 persona	390,00 €	4.680,00 €	420,00 €	5.040,00 €	450,00 €	5400,00 €
2 Personen / 2 persone	445,00 €	5.340,00 €	490,00 €	5.880,00 €	530,00 €	6360,00 €
3 - 4 Personen / 3 - 4 persone	490,00 €	5.880,00 €	530,00 €	6.360,00 €	565,00 €	6780,00 €
5 u. mehr Personen/ 5 e piú persone	520,00 €	6.240,00 €	555,00 €	6.660,00 €	590,00 €	7080,00 €

Als Leistung laut Artikel 22 D.LH 30/2000 kann maximal eine Kautio n gewährt werden, die drei mal so hoch ist wie die jeweils angemessene Miete für diese Person/Familiengmeinschaft.

Come prestazione ai sensi dell'articolo 22 DPGP può essere concessa come cauzione un importo massimale che corrisponde tre volte alla locazione amessa per la persona o il nucleo familiare

Wohnungsnebenkosten / spese accessorie

Familienmitglieder/ familiari	Gemeinden \leq 500 Höhenmeter Comuni \leq 500 m altitudine		Gemeinden > 500 \leq 1000 Höhenmeter/ Comuni > 500 \leq 1.000 m altitudine		Gemeinden > 1.000 Höhenmeter/ Comuni > 1.000 m altitudine	
	Monat / mese	Jahr / anno	Monat / mese	Jahr / anno	Monat / mese	Jahr / anno
1 Person / 1 persona	90,00 €	1.080,00 €	100,00 €	1.200,00 €	115,00 €	1.80,00 €
1 Person / Rentner * 1 persona / pensionato *	175,00 €	2.100,00 €	185,00 €	2.220,00 €	200,00 €	2.400,00 €
2 Personen / 2 persone	100,00 €	1.200,00 €	110,00 €	1.320,00 €	125,00 €	1.500,00 €
3 - 4 Personen / 3 - 4 persone	110,00 €	1.320,00 €	125,00 €	1.500,00 €	140,00 €	1.680,00 €
5 u. mehr Personen/ 5 e piú persone	125,00 €	1.500,00 €	140,00 €	1.680,00 €	155,00 €	1.860,00 €

* Die Beträge finden für alleinlebende Rentner/Innen Anwendung, welche im Moment des Ansuchens 65 Jahre oder älter sind, ein Gesamtrentennetoeinkommen bis zu 9.000 € jährlich haben und die Voraussetzungen für die Leistung Nebenkosten erfüllen.

* Gli importi trovano applicazione per pensionati con 65 e piú anni al momento della domanda, che vivono da soli, che hanno una entrata complessiva netta da pensioni annua fino a 9.000 € e soddisfano i requisiti per la prestazione spese accessorie.

Tabelle 3 - Tabella 3

Berechnung voraussichtlicher Mietbeitrag je nach Anzahl Familienmitglieder und wirtschaftliche Lage - Beitragsprozentsatz gültig ab 21. Oktober 2015
Calcolo possibile contributo al canone di locazione in base a numero familiari e situazione economica - Percentuale contributo dal 21 ottobre 2015

[N.B. Es handelt sich um ein Hilfsinstrument, nicht um eine verbindliche/genauere Berechnung des Anrechtes/Anspruches]

[N.B. La tabella costituisce uno strumento indicativo, non sostituisce il calcolo del diritto alla prestazione e della prestazione spettante]

Affitto/Miete (Beispiel/eseempio): 500 € (zugelassene Höchstbeträge berücksichtigen/considerare i massimali previsti)

Familienmitglieder/ Familiari	Monatsbeträge/ Importi mensili	FWL VSE 1,22 1)	FWL VSE 1,35	FWL VSE 1,50	FWL VSE 1,75	FWL VSE 2,00	FWL VSE 2,20	FWL VSE 2,40	FWL VSE 2,60	FWL VSE 2,70 2)
Beitrag/contributo % der Miete/dell'affitto		100,0%	92,5%	84%	69,5%	55,0%	44,0 %	32,0%	21,0%	15,0%
1	Einkommen/reddito	600 €	664 €	738 €	861 €	984 €	1.082 €	1.181 €	1.279 €	1.328 €
	Beitrag/Contributo	500€	462,50 €	420 €	347,50 €	275€	220 €	160 €	105 €	75 €
2	Einkommen/reddito	785 €	869 €	966 €	1.126 €	1.287 €	1.416 €	1.545 €	1.674 €	1.738 €
	Beitrag/Contributo	500€	462,50 €	420 €	347,50 €	275€	220 €	160 €	105 €	75 €
3	Einkommen/reddito	1.020 €	1.129 €	1.255 €	1.464 €	1.673 €	1.840 €	2.007 €	2.175 €	2.258 €
	Beitrag/Contributo	500€	462,50 €	420 €	347,50 €	275€	220 €	160 €	105 €	75 €
4	Einkommen/reddito	1.230 €	1.362 €	1.513 €	1.765 €	2.017 €	2.219 €	2.421 €	2.622 €	2.723 €
	Beitrag/Contributo	500€	462,50 €	420 €	347,50 €	275€	220 €	160 €	105 €	75 €
5	Einkommen/reddito	1.426 €	1.577 €	1.753 €	2.045 €	2.337 €	2.571 €	2.804 €	3.038 €	3.155 €
	Beitrag/Contributo	500€	462,50 €	420 €	347,50 €	275€	220 €	160 €	105 €	75 €
6	Einkommen/reddito	1.601 €	1.771 €	1.968 €	2.296 €	2.624 €	2.886 €	3.149 €	3.411 €	3.542 €
	Beitrag/Contributo	500€	462,50 €	420 €	347,50 €	275€	220 €	160 €	105 €	75 €

1) Ausschlussgrenze Soziales Mindesteinkommen (darunter Beitrag 100% der zugelassenen Miete)

2) Ausschlussgrenze Mietbeitrag

1) Soglia di esclusione Reddito minimo (sotto tale soglia 100% del contributo ammesso)

2) Soglia di esclusione Contributo locazione